

N° 100

JOURNAUX

DE LA

CHAMBRE DES COMMUNES

DU CANADA

OTTAWA, LE LUNDI 11 JUIN 1973

Deux heures de l'après-midi

PRIÈRE

En conformité des dispositions de l'article 39(4) du Règlement, les neuf questions suivantes sont transformées en ordres de dépôt de documents, savoir:

N° 72—*M. Nystrom*

1. Combien d'argent a dépensé le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social pour la publicité et/ou l'information durant chacune des années financières 1968-1969, 1969-1970, 1970-1971 et 1971-1972?

2. Quels sont les noms et adresses des entreprises et des particuliers à qui on a adjugé les contrats, combien a-t-on dépensé dans chaque cas et quel était l'objet de chaque contrat?

3. Quels contrats de publicité et/ou d'information a-t-on adjugés durant l'année financière actuelle, quels sont les noms et adresses des bénéficiaires, de quel montant s'agit-il dans chaque cas et quel est l'objet de chacun des contrats? (Document parlementaire n° 291-2/72).

N° 246—*M. Andre*

Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social a-t-il pris des mesures à la suite des recommandations publiées le 1^{er} octobre 1969 par la Commission sur les troubles émotifs et les problèmes scolaires des enfants *Commission on Emotional and Learning Disorders in Children* dans un volume intitulé «Un million d'enfants» *One Million Children* et, dans l'affirmative, quelles recommandations a-t-on acceptées et quelles mesures le ministère a-t-il prises? (Document parlementaire n° 291-2/246).

N° 486—*M. Beaudoin*

1. Depuis le 30 avril 1970, le gouvernement canadien a-t-il prêté de l'argent à l'une ou l'autre des dix provinces canadiennes, et dans l'affirmative, quel montant a été prêté a) par province chaque année, b) par l'entremise de quelle institution bancaire?

2. Pour chaque prêt, quel en était le taux d'intérêt et la date d'échéance? (Document parlementaire n° 291-2/486).

N° 726—*M^{lle} MacDonald* (Kingston et les Îles)

1. Quelle proportion du budget total du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien a été directement allouée aux bandes indiennes du Canada en 1968, 1969, 1970, 1971 et 1972?

2. Quelle proportion du budget du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien a été consacrée à l'étude de problèmes indiens déterminés en 1968, 1969, 1970, 1971 et 1972 et quelles ont été les études entreprises?

3. a) Combien parmi ces études qu'a financées le ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien ont été entreprises par (i) des Indiens uniquement (ii) des Indiens en collaboration avec d'autres (iii) par d'autres que des Indiens et b) quelles sont les études qui ont été entreprises uniquement par des Indiens? (Document parlementaire n° 291-2/726).

N° 797—*M. Fortin*

1. Quels sont les noms de toutes les agences de publicité auxquelles le gouvernement fédéral et chacune des socié-